

Bei der seeligen kriegerischen Verfassung der Europäischen Mächte werden von ehnen sowohl zu Friedens- als Kriegszelten Werbungen unterhalten. Es heißt aber Werben nichts anders, als Mannspersonen unter Verforschung eines gewissen Unterhaltens zu ordentlichen Kriegsdiensten annehmen. Dßng erachtet diese Unternehmung allezeit kostbar ist, so macht doch der Abgang bei einem Kriegsheere theils durch Ueberläufer, theils die Sterblichkeit sowohl zu Haus als im Felde, oder ein zu hohes Alter, theils auch die Vermehrung der Soldaten diesen Aufwand notwendig, um eine Armee wider zu ergänzen. Freilich ist im Nothfalle jeder Bürger eines Staates schuldig die Waffen zu ergreifen; allein man hält durchgehends für ratsamer Leute zu bereden, daß sie mit gutem Willen und von freien Stücken Kriegsdienste nehmen sollen; Denn ein gezwungener Soldat, der weder Lust noch Mut zu dieser rühmlichen Lebensart hat, wird schlechte Heldenthaten verrichten. Wie nun jeder Fürst obnstreift das Recht hat, in seinem Lande zu werben; so kommen doch oft Fälle vor, wo er Ausländer in seine Dienste zu ziehen für nützlich achtet. Zu diesem Ende bekommen hohe Befehlshaber oft den Auftrag, mit einer gewissen Anzahl von Ober- und Unteroffizieren, wie auch der nöthigen Gemeinen ihr Heil bei Werbungen in fremden Ländern zu versuchen. Jeder Werber z. der sich entweder in einem Gasthose z oder Privat Hause aufhält, muß bei der Dreisobrigkeit seine glaubwürdige Verbollmacht z vorseigen, und

Principum Europae praepotentium ea nunc est ratio, ut, ad bellum quum semper parati non esse nequeant, et pacis et belli tempore instituant militum conscriptiones. Milites autem scribuntur, ubi viros accedente certorum alimentorum promissa ad stipendia merenda invitamus. Maximò nunquam non desiderare id negotii sumtus, non est, quod negemus; at copiarum imminutio, quam nunc transfugae, nunc naturae suprema necessitas et domi et militiae, nunc senium efficiunt, et earundem augmentatio sunt in causa, ut eiusmodi sumtibus et impensis superferre non possint belligerantes: quod quum sit, facile suppleat exercitus. Urgente quidem necessitate ea pro se quisque republicae civis teneat arma capere ad tuendam et patriae et principis salutem; latius tamen est sine dubio hominibus persuaderi, ut haud inviti et sua sponte mereantur stipendium: Qui enim ad id vitae genus gloriosum vi adhibita compellitur, idque cane peius et angue fugit, acre ad fortia heroum facta adspirabit miles. Quisque princeps licet jure gaudeat, in suis terris milites conscribendi; at tamen praegnantibus nunquam rationes suadent, exteros, ut sub se armis vacent, allicere. Invenitur cam ob causam saepius copiarum praefecti primi ordinis cum quibusdam centurionibus, decurionibus et gregariis, quibus opus esse videtur, fortunam conscriptionum experiri in terris alio sole calentibus. Singuli militum conquistores, modo in diversorio, modo in privato cum aedibus degentes, auctoritatem suam eamque fide dignam cum magistratu penes quem apud exteros imperium est, communi-care tenentur, veniaque impetrata suspendunt militaria amacula nec non ce-

Le Système actuel des plus grandes Puissances de l'Europe c'est de se tenir toujours prêtes à prendre les armes, et dans cette vue de faire des enrôlements en tems de paix, et en tems de guerre: Or; on enrôle en engageant les hommes à servir à prix d'argent, et sous promesse du nécessaire à la vie militaire. Il en coûte, et il faut avouer que les frais qu'on en doit faire sont immenses; mais la diminution des troupes causée tantôt par les deserteurs, tantôt par les invalides, tantôt par la mort qui ne respecte ni la paix, ni la guerre en rend l'augmentation nécessaire, et les dépenses indispensables, et inevitables aux puissances belligerantes, qui n'ont point d'autre moyen de conserver leurs armées en bon état pour être à même de faire face à tous leurs ennemis. Il est vrai qu'en cas de nécessité, chaque citoyen est obligé de porter les armes pour la propre défense, pour le bien être de la patrie, et pour la conservation, et la gloire du prince Regnant. Cependant il vaut incomparablement mieux d'engager des hommes qui logent un ame martiale, et que leur inclination porte au service militaire; car ceux qui sont forcés à ce glorieux genre de vie, qu'ils detestent, et dont ils ont un invincible horreur, auront bien de la peine à se signaler par des hauts faits, et à se couronner des lauriers, et de Bellone. Quoique tous les princes Regnans aient droit d'enrôler, et de recruter dans leurs états, ils ont néanmoins de très solides raisons d'attirer l'étranger sous leurs drapeaux: C'est pourquoy les Maréchaux de camp accompagnés de quelques capitaines, caporaux, simples soldats même, selon le besoin, viennent souvent par ordre de leur souverain, dans des pais

Sogliono ai giorni nostri i più gran Potentati dell'Europa essere sempre preparati alla guerra, si in tempo di pace, che di rottura col nimico; laonde arrolano, in ogni stagione. L'arrolare non è altro che l'ingaggiare la gente a servire con soldo, e con promessa di somministrarle tutto il bisogno per la vita militare. Ciò costa assai, ma tali esorbitanti spese sono necessarie a cagione dei desertori, e dei morti, quindi conviene aumentare le truppe di quando in quando, e non si può ottenere senza spendere moltissimo, come infatti fanno tutte le Potenze belligeranti; che non hanno altri mezzi di conservare le Armate in vigore per potere fare fronte ai loro nimici. E' però vero che quando la necessità lo richiede ogni Cittadino deve prendere le armi per difendere se medesimo, pel bene della Patria, e per la conservazione, e per la gloria del suo Principe. Per altro è sempre meglio di servirsi di Soldati che chiudono in seno maschio valore, e che sono inclinati naturalmente alla militia; imperciocchè quelli che sono forzati a questo stato di vita lo abominano sebbene sia glorioso, e lo hanno invincibilmente in orrore; quindi giammai si segnaleranno con Imprese, e Gestà degne di Atloro, mietute nei Campi di Marte, e di Bellona. Quantunque ogni Sovrano abbia diritto di arrolare e di reclutare ne propri stati vi sono però ottime ragioni, perchè Uetti deforastieri a venire sotto i propri Stendardi: Per la qual cosa i Marecialli di campo in compagnia di alcuni Capitani, caporali, e semplici soldati a proporzione del bisogno vanno spesso d'ordine dei loro Sovrani negli stati altrui per fare arrolamenti e reclute. Tutti coloro che fanno reclute, e che dimorano, ora nelle Locande, ora nelle Case dei particolari, sono

Hängt die Kriegeskleidung und Waffen öffentlich nach erbaltener Erlaubnis aus; oder locket zuweilen durch den Trommelschlag 5 die junge Mannschaft herbei, wo durch Vorzeigung des Handgeldes 6 und mit Zutrinken 7 sich Viele zu Rekruten 8 anwerben lassen. Diese bedingen sich gemeinlich eine gewisse Summe Geldes und eine bestimmte Anzahl von Jahren, wie lang sie Kriegesdienste thun wollen; nach deren Verfluß sie wieder frei oder von neuem angeworben werden können. Hat der Rekrut die sorgfältige Prüfung des Feldschereis ausgestanden und ist ohne merklichen Leibesfehler befunden worden; so wird er in die Rolle der Soldaten eingetragen, bekommt einige Unterscheidungszeichen in der Kleidung, und lebt auf Kosten und unter den Augen des Werbets, bis er an den Sammelplatz gelehrt, und von dannen unter ein benanntes Regiment gesteckt, oder nach Gutbefinden höherer Befehlshaber sonst bei der Armee angebracht wird. Das Hauptgeschäfte besteht sodann darinnen, daß es zur Fahne oder zum Regimente schwören, die Kriegesübungen bald lernen, und sich hierauf die gewöhnlichen Kriegesdienste gefallen lassen muß. Versiehet er hierbei etwas, so wird er bald mit Erttschlägen, bald mit Gefängnisstrafe, bald mit Gefenslaufen, oder, wo das Verbrechen größer ist, mit dem Strange, Schwerte oder Geschossen bestrast.

tera belli instrumenta, interdumque tympanorum sonitu alliciunt tirones, ut monstrato auctoramento et inter pocula dent nomen militiae. Qui novi milites postulant pierumque, quantum sibi numerum detur, et quot annos sequi caltra velint; his elapsis aut sui juris sunt, aut denuo nomen suum proferuntur ad obeundam militiam. Miles novus accuratissimo chirurgi castrensis examine solutus, nulloque insigniori corporis vitio laborans, inscribitur albo militari, et acceptis aliquot vestitus notis tantisper alitur conquistatoris sumtibus, dum ipsi ad locum, quo copiae coguntur, sit abeundum; inde vel legioni, quam sequi statuerat, adscribitur, vel summorum ducum arbitrio immiscetur alii exercitus parti. Quo facto summa rei redit eo, ut sacramento praestito imbuatur tirocinii militaribus, eademque brevi addiscat, et quae usu veniunt, operas subeat. In quibus si quid peccaverit, nunc fustibus coercetur, nunc carcere; nunc virgis caeditur, vel si quod capital commisit, suspensio enecatur, aut gladio percutitur, aut globulo plumbeo trajicitur.

étrangers pour y tenter, ou brusquer fortune en fait d'enrôlement. Tous ceux qui sont de recrues, et qui logent tantôt dans des auberges, ou dans des cabarets, tantôt dans des maisons particulières sont tenus à montrer leurs Lettres de créance au magistrat du lieu, et après avoir obtenu la permission de remplir leur objet; ils mettent de côté leurs uniformes avec tous les autres instrumens militaires, et c'est quelque fois au son de tambour qu'ils attirent la brave jeunesse pour l'engager entre le pots et les verres, après avoir fait l'exhibition des pieces de l'authorisation. Il arrive souvent que ces nouveaux athletes demandent combien d'argent on leur mettra en main, et qu'ils capitulent sur les nombres des années requises pour fournir leur carrière: La carrière fournie, ils recouvrent leur liberté, ou ils s'engagent de nouveau. Le nouveau soldat visité exactement, et bien examiné par le chirurgien, et trouvé exempt de tout défaut de corps essentiel, est inscrit: on lui donne une uniforme à devise, et il vit quelque tems aux fraix de celui, qui l'a engagé jusqu'à ce qu'il soit envoyé à l'endroit, où se ressemblent les troupes; après quoi on le place dans le regiment, où il vouloit entrer, ou dans un autre corps au gré, et selon le bon plaisir des Généraux. Alors il ne s'agit plus que de lui faire faire son serment de fidélité, et son apprentissage dans le metier de la guerre rapidement, et par les exercices les plus pénibles, attachés à la vie militaire. S'il vient à y manquer les coups de baton, ou la prison, ou le bagnes suivent de près: et s'il a commis quelque crime capital il est pendu, et étranglé; jusqu'à ce que la mort s'en suive, ou on lui tranche la tête, ou on le fait passer par les armes, et on l'arquebuse.

obbligati a mostrare le loro Lettere credenziali al Magistrato o al Presidente del luogo, e dopo aver ottenuta la Permissione di fare il loro officio, posano i loro abiti con le armi, ed alcune volte a suono di trombe, e di tamburi attraggono la valorosa gioventù per ingaggiarla in mezzo all'allegria dei bicchieri e del tripudio, dopo averle esibito la quota del consenso. Spesso accade che questi novelli atleti ricercano quanto sarà il danaro che lor verrà posto in mano, e che fanno i patti sopra un dato numero di anni necessarj a compire la loro carriera. Passato tal tempo riacquistano la propria libertà o s'ingaggiano di bel nuovo. Il novello Soldato dopo essere stato ben esaminato, e visitato dal chirurgo, ritrovato senza considerabili difetti di corpo viene arrolato: Indi gli vien dato un abito con assisa, e viene mantenuto alcun tempo a spese di chi lo ha ingaggiato fino a tanto che sia mandato, dove si radunano le truppe, e poscia vien collocato nel Regimento già stabilito; ovvero in un altro Corpo a piacimento dei Generali. Allora non manca altro che fargli fare giuramento di fedeltà, e l'iniziarlo nel mestiere della guerra con tutta celerità, e con gli esercizi più laboriosi, che abbia la vita del soldato. Se commette dei falli è condannato o ad essere bastonato o alla prigione, o a passare sotto le bacchette. Se la colpa è capitale o è impiccato, strangolato o gli è tagliata la testa, ovvero è archibugiato.

